

**Załącznik Nr 1
do Uchwały Rady Miejskiej
Nr XXVII/281/12
z dnia 20 grudnia 2012 roku**

Wykaz wydatków niewygasających z upływem 2012 roku

Lp.	NAZWA ZADANIA	Środki planowane do wykorzystania w 2013 roku	Termin zrealizowania wydatków
1	2	3	4
1	Dofinansowanie modernizacji dróg powiatowych Pikiety, Ładna Boczna, Frysztacka	130 000,00	28 czerwca 2013
2	Przebudowa ulicy Mlecznej	10 850,00	28 czerwca 2013
3	Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztacką	15 700,00	28 czerwca 2013
4	Monitoring Campingu Olza	22 000,00	29 marca 2013
5	Budowa budynku socjalnego przy ul. Wiślańskiej	186 097,87	29 marca 2013
6	Opracowanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru C (Bobrek, Liburnia, Pastwiska)	22 200,00	28 czerwca 2013
7	Prace geodezyjne i kartograficzne związane z modernizacją ewidencji gruntów i budynków	348 048,00	28 czerwca 2013
8	Budowa instalacji odgromowych na budynkach przy ul. Wałowej 4 w Cieszynie	54 342,00	31 maja 2013
9	Ogród dwóch brzegów 2013-2015: Rewitalizacja przestrzeni i obiektów Cieszyńskiej Wenecji	50 930,00	28 czerwca 2013
10	Wykonanie nowego projektu graficznego "Wiadomości Ratuszowych"	6 374,00	28 lutego 2013
11	Remont sanitariatów znajdujących się na I piętrze budynku przy ul. Kochanowskiego 14 w Cieszynie	25 704,93	30 kwietnia 2013
12	Druk, wykonanie i dostawa materiałów promocyjnych miasta	49 913,40	30 kwietnia 2013
13	Dostosowanie wewnętrznych instalacji kanalizacji sanitarnej i deszczowej w budynku przy Placu Wolności 7 w Cieszynie do obowiązujących wymogów technicznych	9 600,00	28 lutego 2013
14	Budowa, rozbudowa, modernizacja oraz doposażenie placów zabaw	133 833,64	28 czerwca 2013
15	Remont Żłobka przy ul. Moniuszki 13	136 000,00	29 marca 2013
16	Modernizacja budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego	322 000,00	31 stycznia 2013
17	Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Orlej	30 000,00	30 kwietnia 2013
18	Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Odległej	173 000,00	28 czerwca 2013
19	Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Frysztackiej	101 000,00	28 czerwca 2013
20	Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Frysztackiej i Krzywej	69 000,00	28 czerwca 2013

Lp.	NAZWA ZADANIA	Środki planowane do wykorzystania w 2013 roku	Termin zrealizowania wydatków
21	Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej w tym: wydatki bieżące (projekt) wydatki inwestycyjne (projekt) wydatki inwestycyjne	8 873 597,28 171 513,80 8 677 083,48 25 000,00	 28 czerwca 2013 28 czerwca 2013 28 czerwca 2013
22	Opracowanie i druk ulotek, folderów, kalendarzy na potrzeby kampanii informacyjnej w związku z nowym systemem gospodarki odpadami	32 383,57	28 czerwca 2013
23	Transgraniczne Centrum Wolontariatu i wsparcia imprez	15 732,00	15 lutego 2013
24	SportPark - Park Sportowy : Rozbudowa kompleksu sportowo - rekreacyjnego pod Wałką	5 419,30	28 czerwca 2013
	Ogółem wydatki	10 823 725,99	
	w tym wydatki majątkowe	10 010 436,99	

PLAN FINANSOWY
wydatków niewygasających z upływem 2012 roku
wg działów i rozdziałów klasyfikacji budżetowej

dz.	rozd.	§	NAZWA ZADANIA	Środki planowane do wykorzystania w 2013 roku	Termin zrealizowania wydatków
1	2	3	4	5	6
600			TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	156 550,00	
	60014		Drogi publiczne powiatowe - Urząd Miejski	130 000,00	
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	130 000,00	
			a) Dofinansowanie modernizacji dróg powiatowych Pikiety, Ładna Boczna, Frysztacka	130 000,00	28 czerwca 2013
	60016		Drogi publiczne gminne - Miejski Zarząd Dróg	26 550,00	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	10 850,00	
			a) Przebudowa ulicy Mlecznej	10 850,00	28 czerwca 2013
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	15 700,00	
			a) Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztacką	15 700,00	28 czerwca 2013
700			GOSPODARKA MIESZKANIOWA	208 097,87	
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami - Urząd Miejski	22 000,00	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	22 000,00	
			a) Monitoring Campingu Olza	22 000,00	29 marca 2013
	70095		Pozostała działalność - Urząd Miejski	186 097,87	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	186 097,87	
			a) Budowa budynku socjalnego przy ul. Wiślańskiej	186 097,87	29 marca 2013
710			DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	475 520,00	
	71004		Plany zagospodarowania przestrzennego - Urząd Miejski	22 200,00	
		4300	Zakup usług pozostałych	22 200,00	
			a) Opracowanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru C (Bobrek, Liburnia, Pastwiska)	22 200,00	28 czerwca 2013
	71014		Opracowania geodezyjne i kartograficzne - Urząd Miejski	348 048,00	
		4300	Zakup usług pozostałych	348 048,00	
			a) Prace geodezyjne i kartograficzne związane z modernizacją ewidencji gruntów i budynków	348 048,00	28 czerwca 2013

dz.	rozdz.	§	NAZWA ZADANIA	Środki planowane do wykorzystania w 2013 roku	Termin zrealizowania wydatków
	71095		Pozostała działalność - Urząd Miejski	105 272,00	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych a) Budowa instalacji odgromowych na budynkach przy ul. Wałowej 4 w Cieszynie	54 342,00 54 342,00	31 maja 2013
		6058	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych a) Ogród dwóch brzegów 2013-2015: Rewitalizacja przestrzeni i obiektów Cieszyńskiej Wenecji	34 531,25 34 531,25	28 czerwca 2013
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych a) Ogród dwóch brzegów 2013-2015: Rewitalizacja przestrzeni i obiektów Cieszyńskiej Wenecji	16 398,75 16 398,75	28 czerwca 2013
750			ADMINISTRACJA PUBLICZNA	253 506,13	
	75023		Urzędy gmin - Urząd Miejski	203 592,73	
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe a) Wykonanie nowego projektu graficznego "Wiadomości Ratuszowych"	6 374,00 6 374,00	28 lutego 2013
		4270	Zakup usług remontowych a) Remont sanitariatów znajdujących się na I piętrze budynku przy ul. Kochanowskiego 14 w Cieszynie	25 704,93 25 704,93	30 kwietnia 2013
		4217	Zakup materiałów i wyposażenia a) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	32 530,00 32 530,00	28 czerwca 2013
		4219	Zakup materiałów i wyposażenia a) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	14 365,00 14 365,00	28 czerwca 2013
		4307	Zakup usług pozostałych a) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	72 726,00 72 726,00	28 czerwca 2013
		4309	Zakup usług pozostałych a) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	27 292,80 27 292,80	28 czerwca 2013
		4397	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii a) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	17 000,00 17 000,00	28 czerwca 2013
		4399	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii a) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	7 600,00 7 600,00	28 czerwca 2013
	75075		Promocja jednostek samorządu terytorialnego - Urząd Miejski	49 913,40	
		4300	Zakup usług pozostałych a) Druk, wykonanie i dostawa materiałów promocyjnych miasta	49 913,40 49 913,40	30 kwietnia 2013

dz.	rozd.	§	NAZWA ZADANIA	Środki planowane do wykorzystania w 2013 roku	Termin zrealizowania wydatków
801			OŚWIATA I WYCHOWANIE	9 600,00	
	80101		Szkoły podstawowe	9 600,00	
		6050	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 4	9 600,00	
			Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	9 600,00	
			a) Dostosowanie wewnętrznych instalacji kanalizacji sanitarnej i deszczowej w budynku przy Placu Wolności 7 w Cieszynie do obowiązujących wymogów technicznych	9 600,00	28 lutego 2013
851			OCHRONA ZDROWIA	133 833,64	
	85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi - Miejski Zarząd Dróg	133 833,64	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	133 833,64	
			a) Budowa, rozbudowa, modernizacja oraz doposażenie placów zabaw	133 833,64	28 czerwca 2013
853			POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	136 000,00	
	85305		Żłobki - Żłobki Miejskie	136 000,00	
		4270	Zakup usług remontowych	136 000,00	
			a) Remont Żłobka przy ul. Moniuszki 13	136 000,00	29 marca 2013
854			EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	322 000,00	
	85417		Szkolne schronisko młodzieżowe - Szkolne Schronisko Młodzieżowe	322 000,00	
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	94 000,00	
			a) Modernizacja budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego	94 000,00	31 stycznia 2013
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	228 000,00	
			a) Modernizacja budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego	228 000,00	31 stycznia 2013
900			GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	9 107 467,05	
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód - Urząd Miejski	9 075 083,48	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	398 000,00	
			a) Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Orlej	30 000,00	30 kwietnia 2013
			b) Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Odległej	173 000,00	28 czerwca 2013
			c) Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Frysztackiej	101 000,00	28 czerwca 2013
			d) Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Frysztackiej i Krzywej	69 000,00	28 czerwca 2013
			e) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	25 000,00	28 czerwca 2013

dz.	rozd.	§	NAZWA ZADANIA	Środki planowane do wykorzystania w 2013 roku	Termin zrealizowania wydatków
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych a) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	3 995 317,76 3 995 317,76	28 czerwca 2013
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych a) Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	4 681 765,72 4 681 765,72	28 czerwca 2013
	90020		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat produktowych - Urząd Miejski	12 383,57	
		4300	Zakup usług pozostałych a) Opracowanie i druk ulotek, folderów, kalendarzy na potrzeby kampanii informacyjnej w związku z nowym systemem gospodarki odpadami	12 383,57 12 383,57	28 czerwca 2013
	90095		Pozostała działalność - Urząd Miejski	20 000,00	
		4300	Zakup usług pozostałych a) Opracowanie i druk ulotek, folderów, kalendarzy na potrzeby kampanii informacyjnej w związku z nowym systemem gospodarki odpadami	20 000,00 20 000,00	28 czerwca 2013
921			KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	15 732,00	
	92105		Pozostałe zadania w zakresie kultury - Urząd Miejski	15 732,00	
		4308	Zakup usług pozostałych a) Transgraniczne Centrum Wolontariatu i wsparcia imprez	13 372,20 13 372,20	15 lutego 2013
		4309	Zakup usług pozostałych a) Transgraniczne Centrum Wolontariatu i wsparcia imprez	2 359,80 2 359,80	15 lutego 2013
926			KULTURA FIZYCZNA I SPORT	5 419,30	
	92695		Pozostała działalność - Urząd Miejski	5 419,30	
		4119	Składki na ubezpieczenia społeczne a) SportPark - Park Sportowy : rozbudowa kompleksu sportowo - rekreacyjnego pod Wałką	828,00 828,00	28 czerwca 2013
		4179	Wynagrodzenia bezosobowe a) SportPark - Park Sportowy : Rozbudowa kompleksu sportowo - rekreacyjnego pod Wałką	4 591,30 4 591,30	28 czerwca 2013
			Ogółem wydatki	10 823 725,99	
			w tym wydatki majątkowe	10 010 436,99	